

USERS
MAGIS

Pokyny a upozornenia

SK

1.047662SLO



 **IMMERGAS**

MAGIS M4-6-8

Monoblokové tepelné čerpadlá
Jednofázový
Technické údaje



INDEX

Vážený zákazník.....	3
Všeobecné upozornenia	4
1 Technické údaje	5
1.1 Aplikácie pri strednej teplote.....	5
1.2 Aplikácie pri nízkej teplote	6
2 List výrobku	7
2.1 Štítky výrobku.....	13
3 Technické parametre	16
4 Požiadavky na informácie o zariadeniach na chladenie okolia	25
5 Tabuľka technických údajov týkajúcich sa podmienok prostredia	31

Vážený zákazník,

Blahoželáme Vám k zakúpeniu vysoko kvalitného výrobku spoločnosti Immergas, ktorý Vám na dlhú dobu zaistí spokojnosť a bezpečie. Ako zákazník spoločnosti Immergas sa môžete za všetkých okolností spoľahnúť na autorizované stredisko technickej pomoci, ktoré je vždy dokonale pripravené zaručiť Vám stály výkon vášho zariadenia. Prečítajte si pozorne nasledujúce strany: môžete v nich nájsť užitočné rady pre správne používanie prístroja, ktorých dodržovanie Vám zaistí ešte väčšiu spokojnosť s výrobkom Immergasu.

V prípade potreby zásahu a bežnej údržby sa obráťte na autorizované technická asistenčné strediská: majú originálne komponenty a môžu sa pochváliť špecifickou prípravou vykonávanou priamo výrobcom.

Spoločnosť so sídlom via Cisa Ligure 95 42041 Brescello (RE), prehlasuje, že jej procesy projektovania, výroby a popredajného servisu sú v súlade s požiadavkami normy UNI EN ISO 9001:2015.

Podrobnejšie informácie o označení výrobku značkou CE si vyžiadajte u výrobcu, ktorý vám pošle kópiu Vyhlásenia o zhode. V žiadosti uveďte model zariadenia a jazyk krajiny.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za tlačové chyby alebo chyby v prepise a vyhradzuje si právo na vykonávanie zmien vo svojej technickej a obchodnej dokumentácii bez predchádzajúceho upozornenia.



VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA

- Návod na použitie je neoddeliteľnou a dôležitou súčasťou výrobku a musí byť odovzdaný používateľovi aj v prípade jeho ďalšieho predaja.
- Návod je potrebné pozorne prečítať a starostlivo uschovať, pretože všetky upozornenia obsahujú dôležité informácie pre vašu bezpečnosť vo fáze inštalácie aj používania a údržby.
- Zariadenia musia byť projektované kvalifikovanými odborníkmi v súlade s platnými predpismi a v rámci rozmerových limitov stanovených zákonom. Inštalácia a údržba sa musí vykonávať v súlade s platnými predpismi, podľa pokynov výrobcu, a to kvalifikovaným servisným technikom s patričnou autorizáciou, osvedčením a oprávnením s odbornou kvalifikáciou, čo znamená, že musí ísť o osoby s osobitnými odbornými znalosťami v oblasti zariadení, ako je stanovené zákonom.
- Nesprávna inštalácia alebo montáž zariadení a/alebo komponentov, príslušenstva, sád a zariadení Immergas môže viesť k nepredvídateľným problémom, pokiaľ ide o osoby, zvieratá, veci. Správnu inštaláciu spotrebiča zaistí starostlivé prečítanie si pokynov doručených s výrobkom.
- Tento návod obsahuje technické informácie vzťahujúce sa k inštalácii produktu Immergas. Čo sa týka ďalšej problematiky inštalácie samotných výrobkov (napr.: bezpečnosť pri práci, ochrana životného prostredia, predchádzanie nehodám), je nutné rešpektovať predpisy súčasnej legislatívy a osvedčené technické postupy.
- Všetky výrobky Immergas sú chránené vhodným prepravným obalom.
- Materiál musí byť uskladňovaný v suchu a chránený pred poveternostnými vplyvmi.
- Údržbu musí vykonávať autorizovaný technický personál, napríklad autorizované stredisko technickej pomoci, ktoré v tomto smere predstavuje záruku kvalifikácie a profesionality.
- Zariadenie sa smie používať iba na účel, na ktorý bolo výslovne určené. Akékoľvek iné použitie je považované za nevhodné, a teda potenciálne nebezpečné.
- Na chyby v inštalácii, prevádzke alebo údržbe, ktoré sú spôsobené nedodržaním platných technických zákonov, noriem a predpisov uvedených v tomto návode (alebo poskytnutých výrobcom), sa v žiadnom prípade nevzťahuje zmluvná ani mimozmluvná zodpovednosť výrobcu za prípadné škody, a príslušná záruka na spotrebič zaniká.
- Tento návod obsahuje podrobné vysvetlenie bezpečnostných opatrení, ktoré je potrebné dodržiavať počas používania.
- Aby ste zabezpečili správnu prevádzku nástennej riadiacej jednotky, pred jej použitím si pozorne prečítajte tento návod.
- Po prečítaní si túto príručku uschovajte pre budúce použitie.
- Pre získanie ďalších informácií o predpisoch týkajúcich sa inštalácie tepelných čerpadiel navštívte webovú stránku spoločnosti Immergas na adrese: www.immergas.com

1 TECHNICKÉ ÚDAJE

1.1 APLIKÁCIE PRI STREDNEJ TEPLOTE

Model	Pre stredne teplotné aplikácie				
	Trieda energetickej účinnosti	Zvukový výkon jednotky	Teploty v stredných zónach		
			Menovitý tepelný výkon	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	Ročná spotreba energie na vykurovanie prostredia
	-	dB	kW	%	kWh
MAGISM4	A++	55	4,4	129,5	2744
MAGISM6	A++	58	5,7	137,9	3345
MAGISM8	A++	59	6,6	131,5	4056

Model	Pre stredne teplotné aplikácie				
	Trieda energetickej účinnosti	Zvukový výkon jednotky	Teploty v chladných zónach		
			Menovitý tepelný výkon	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	Ročná spotreba energie na vykurovanie prostredia
	-	dB	kW	%	kWh
MAGISM4	A++	55	3,4	102,1	3159
MAGISM6	A++	58	4,3	111,1	3681
MAGISM8	A++	59	5,8	112,0	4950

Model	Pre stredne teplotné aplikácie				
	Trieda energetickej účinnosti	Zvukový výkon jednotky	Teploty v teplých zónach		
			Menovitý tepelný výkon	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	Ročná spotreba energie na vykurovanie prostredia
	-	dB	kW	%	kWh
MAGISM4	A++	55	5,0	162,4	1621
MAGISM6	A++	58	5,1	164,7	1640
MAGISM8	A++	59	8,37	176,9	2485

1.2 APLIKÁCIE PRINÍZKEJ TEPLOTE

Model	Pre nízko teplotné aplikácie				
	Trieda energetickej účinnosti	Zvukový výkon jednotky	Teploty v stredných zónach		
			Menovitý tepelný výkon	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	Ročná spotreba energie na vykurovanie prostredia
-	dB	kW	%	kWh	
MAGISM4	A+++	55	5,5	191,0	2351
MAGISM6	A+++	58	6,8	195,0	2845
MAGISM8	A+++	59	8,1	206,0	3218

Model	Pre nízko teplotné aplikácie				
	Trieda energetickej účinnosti	Zvukový výkon jednotky	Teploty v chladných zónach		
			Menovitý tepelný výkon	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	Ročná spotreba energie na vykurovanie prostredia
-	dB	kW	%	kWh	
MAGISM4	A+++	55	4,6	159,5	2769
MAGISM6	A+++	58	5,6	165,3	3300
MAGISM8	A+++	59	7,0	170,0	3976

Model	Pre nízko teplotné aplikácie				
	Trieda energetickej účinnosti	Zvukový výkon jednotky	Teploty v teplých zónach		
			Menovitý tepelný výkon	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	Ročná spotreba energie na vykurovanie prostredia
-	dB	kW	%	kWh	
MAGISM4	A+++	55	5,5	255,4	1146
MAGISM6	A+++	58	6,1	259,8	1244
MAGISM8	A+++	59	8,1	276,6	1551

2 LIST VÝROBKU

Zariadenie na vykurovanie prostredia s tepelným čerpadlom		Jednotka	MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
Zvukový výkon jednotky	Aplikácia pre priemernú klímu pri nízkej teplote	dB	55	58	59
	Aplikácia pri strednej klimatickej teplote	dB	55	58	59
Vykurovanie prostredia	Trieda energetickej účinnosti 35°C (nizkoteplotné aplikácie)	-	A+++	A+++	A+++
Vykurovanie prostredia	Trieda energetickej účinnosti 55°C (aplikácia pri strednej teplote)	-	A++	A++	A++

Priemerná klíma (projektová teplota = -10°C)		Jednotka	MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
Vykurovanie prostredia 35°C	P_{rated} (deklarovaný vykurovací výkon pri -10°C)	kW	5,5	6,8	8,1
	Sezónna účinnosť vykurovania prostredia (η_s)	%	191,0	195,0	206,0
	Ročná spotreba energie	kWh	2351	2845	3218
Vykurovanie prostredia 55°C	P_{rated} (deklarovaný vykurovací výkon pri -10°C)	kW	4,4	5,7	6,6
	Sezónna účinnosť vykurovania prostredia (η_s)	%	129,5	137,9	131,5
	Ročná spotreba energie	kWh	2744	3345	4056

Podmienky čiastočného zaťaženia vykurovania prostredia pre priemernú klímu aplikácia pri nízkej teplote		Jednotka	MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
(A) Podmienka (-7°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	4,88	6,03	7,18
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	3,19	3,09	3,35
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(B) Podmienka (2°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	3,05	3,88	4,65
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	4,78	4,85	5,09
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(C) Podmienka (7°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	1,93	2,39	2,9
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	6,13	6,63	6,82
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(D) Podmienka (12°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	1,48	1,39	1,63
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	8,05	7,93	8,35
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9

Podmienky čiastočného zaťaženia vykurovania prostredia pre priemernú klímu aplikácia pri nízkej teplote		Jednotka	MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
(E) Tol (limitná prevádzková teplota)	Tol (limitná prevádzková teplota)	°C	-10	-10	-10
	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	4,41	5,36	6,44
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	2,86	2,76	3,04
	W_{TOL} (Limitná prevádzka ohrevu vody)	°C	65	65	65
(F) $T_{bivalentná}$ teplota	T_{biv}	°C	-7	-7	-7
	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	4,88	6,03	7,18
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	3,19	3,09	3,35
Dodatočná kapacita pri P_{design}	P_{sup} (@ $T_{designh} : -10^{\circ}C$)	kW	1,11	1,45	1,68

Podmienky čiastočného zaťaženia vykurovania prostredia pre priemernú klímu aplikácia pri strednej teplote		Jednotka	MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
(A) Podmienka (-7°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	3,89	5,04	5,84
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	2,17	2,17	2,16
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(B) Podmienka (2°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	2,38	3,12	3,75
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	3,30	3,51	3,30
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(C) Podmienka (7°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	2,94	2,08	2,42
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	4,41	4,54	4,34
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(D) Podmienka (12°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	1,32	1,28	1,39
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	5,66	5,59	5,33
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(E) Tol (limitná prevádzková teplota)	Tol (limitná prevádzková teplota)	°C	-10	-10	-10
	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	3,42	4,52	4,9
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	1,91	1,91	1,84
	W_{TOL} (Limitná prevádzka ohrevu vody)	°C	65	65	65
(F) $T_{bivalentná}$ teplota	T_{biv}	°C	-7	-7	-7
	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	3,89	5,04	5,84
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	2,17	2,17	2,16
Dodatočná kapacita pri P_{design}	P_{sup} (@ $T_{designh} : -10^{\circ}C$)	kW	0,98	1,18	1,69

Chladná klíma (projektová teplota = -22°C)		Jednotka	MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
Vykurovanie prostredia 35°C	P_{rated} (deklarovaný vykurovací výkon) pri -22°C	kW	4,6	5,6	7,0
	Sezónna účinnosť vykurovania prostredia (η_s)	%	159,5	165,3	170,0
	Ročná spotreba energie	kWh	2769	3300	3976
Vykurovanie prostredia 55°C	P_{rated} (deklarovaný vykurovací výkon) pri -22°C	kW	3,4	4,3	5,8
	Sezónna účinnosť vykurovania prostredia (η_s)	%	102,1	111,1	112,0
	Ročná spotreba energie	kWh	3159	3681	4950

Podmienky čiastočného zaťaženia vykurovania prostredia pre chladnú klímu aplikácia pri nízkej teplote		Jednotka	MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
(A) Podmienka (-7°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	2,75	3,42	4,46
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	3,49	3,59	3,66
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(B) Podmienka (2°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	1,77	2,06	2,69
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	4,95	5,21	5,20
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(C) Podmienka (7°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	1,17	1,46	1,65
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	5,53	6,24	6,53
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(D) Podmienka (12°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	1,43	1,44	1,65
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	7,67	7,66	7,96
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(E) Tol (limitná prevádzková teplota)	Tol (limitná prevádzková teplota)	°C	-22	-22	-22
	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	2,8	3,48	4,06
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	1,97	1,96	1,95
	W_{TOL} (Limitná prevádzka ohrevu vody)	°C	65	65	65
(F) $T_{bivalentná}$ teplota	T_{blv}	°C	-15	-15	-15
	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	3,72	4,59	5,69
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	2,57	2,53	2,83
Dodatočná kapacita pri P_{design}	P_{sup} (@ $T_{designh}$; -22°C)	kW	1,76	2,15	2,91

Podmienky čiastočného zaťaženia vykurovania prostredia pre chladnú klímu aplikácia pri strednej teplote		Jednotka	MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
(A) Podmienka (-7°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	2,13	2,70	3,86
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	2,32	2,46	2,48
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(B) Podmienka (2°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	1,28	1,60	2,21
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	2,99	3,36	3,35
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(C) Podmienka (7°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	1,01	1,02	1,44
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	3,86	3,94	4,11
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(D) Podmienka (12°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	1,36	1,37	1,46
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	6,28	6,35	5,92
	C_{dh} (Koefficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(E) Tol (limitná prevádzková teplota)	Tol (limitná prevádzková teplota)	°C	-22	-22	-22
	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	1,64	2,09	2,8
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	1,02	1,13	1,22
	W_{TOL} (Limitná prevádzka ohrevu vody)	°C	65	65	65
(F) $T_{bivalentná}$ teplota	T_{biv}	°C	-15	-15	-15
	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	2,74	3,47	4,71
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	1,74	1,86	1,9
Dodatočná kapacita pri P_{design}	P_{sup} (@ $T_{designh} : -22°C$)	kW	1,72	2,17	2,97

Teplá klíma (projektová teplota = 2°C)		Jednotka	MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
Vykurovanie prostredia 35°C	P_{rated} (deklarovaný vykurovací výkon) pri 2°C	kW	5,5	6,1	8,1
	Sezónna účinnosť vykurovania prostredia (η_s)	%	255,4	259,8	276,6
	Ročná spotreba energie	kWh	1146	1244	1551
Vykurovanie prostredia 55°C	P_{rated} (deklarovaný vykurovací výkon) pri 2°C	kW	5,0	5,1	8,37
	Sezónna účinnosť vykurovania prostredia (η_s)	%	162,4	164,7	176,9
	Ročná spotreba energie	kWh	1621	1640	2485

Podmienky čiastočného zaťaženia vykurovania prostredia pre teplú klímu aplikácia pri nízkej teplote		Jednotka	MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
(B) Podmienka (2°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	5,34	5,93	7,56
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	3,94	3,91	3,98
	C_{dh} (Koeficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(C) Podmienka (7°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	3,56	3,93	5,22
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	5,92	5,89	6,26
	C_{dh} (Koeficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(D) Podmienka (12°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	1,63	1,79	2,62
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	7,91	8,20	9,23
	C_{dh} (Koeficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(E) Tol (limitná prevádzková teplota)	Tol (limitná prevádzková teplota)	°C	2	2	2
	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	5,34	5,93	7,56
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	3,94	3,91	3,98
	W_{TOL} (Limitná prevádzka ohrevu vody)	°C	65	65	65
(F) $T_{bivalentná}$ teplota	T_{blv}	°C	7	7	7
	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	3,56	3,93	5,22
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	5,92	5,89	6,26
Dodatočná kapacita pri P_{design}	P_{sup} (@ $T_{designh}$: 2°C)	kW	0,18	0,18	0,55

Podmienky čiastočného zaťaženia vykurovania prostredia pre teplú klímu aplikácia pri strednej teplote		Jednotka	MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
(B) Podmienka (2°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	4,83	5,02	7,55
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	2,51	2,48	2,59
	C_{dh} (Koeficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(C) Podmienka (7°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	3,22	3,31	5,38
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	3,68	3,67	4,01
	C_{dh} (Koeficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9
(D) Podmienka (12°C)	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	1,47	1,60	2,31
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	5,15	5,29	5,55
	C_{dh} (Koeficient degradácie)	-	0,9	0,9	0,9

Podmienky čiastočného zaťaženia vykurovania prostredia pre teplú klímu aplikácia pri strednej teplote		Jednotka	MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
(E) Tol (limitná prevádzková teplota)	Tol (limitná prevádzková teplota)	°C	2	2	2
	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	4,83	5,02	7,55
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	2,51	2,48	2,59
	W_{TOL} (Limitná prevádzka ohrevu vody)	°C	65	65	65
(F) $T_{bivalentná}$ teplota	T_{blv}	°C	7	7	7
	P_{dh} (Deklarovaný vykurovací výkon)	kW	3,22	3,31	5,38
	COP_d (Deklarovaný COP)	-	3,68	3,67	4,01
Dodatková kapacita pri P_{design}	$P_{sup} (@T_{designh}: 2^{\circ}C)$	kW	0,18	0,12	0,82

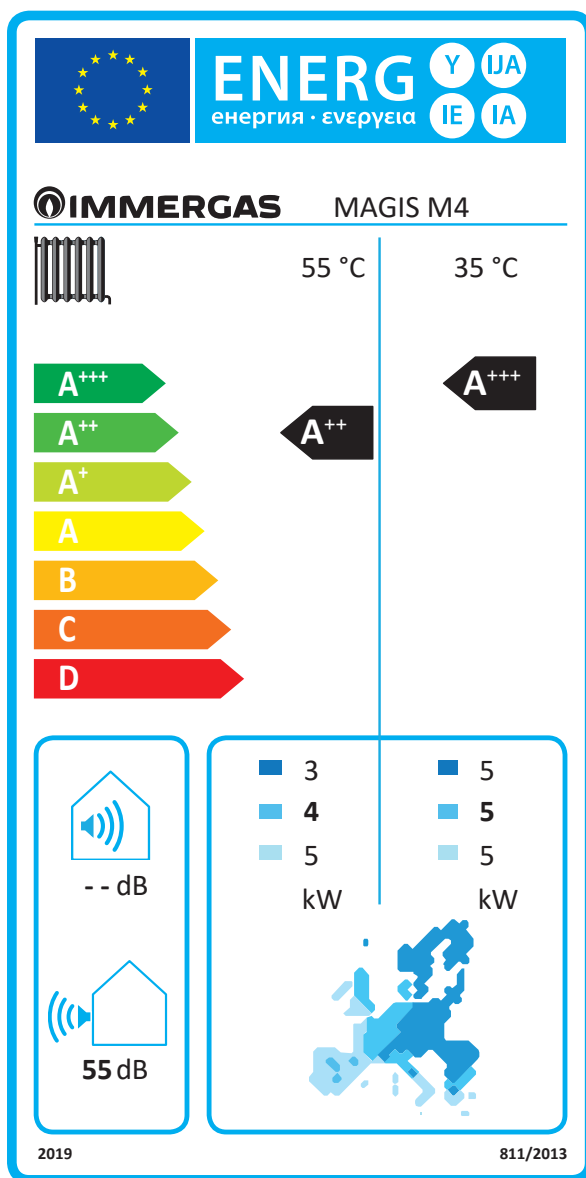
		Jednotka	MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
Popis výrobku	Tepelné čerpadlo vzduch-voda	Á/N	áno	áno	áno
	Tepelné čerpadlo voda-voda	Á/N	nie	nie	nie
	Tepelné čerpadlo soľanka-voda	Á/N	nie	nie	nie
	Nízkotepelné tepelné čerpadlo	Á/N	nie	nie	nie
	Vybavené prídavným ohrievačom	Á/N	nie	nie	nie
	Vykurovacie zariadenie kombinované s tepelným čerpadlom	Á/N	nie	nie	nie
Jednotka vzduch-voda	Menovitý prietok vzduchu	m ³ /h	2770	2770	4030
Jednotka soľanka/voda s vodou	Menovitý prietok voda/soľanka (H/E vonku)		/	/	/

Zariadenie na vykurovanie prostredia s tepelným čerpadlom		Jednotka	MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
Iné	Kontrola kapacity	-	VARIABILNÝ	VARIABILNÝ	VARIABILNÝ
	P_{off} (Spotreba energie Režim OFF)	kW	0,014	0,014	0,014
	P_{to} (Spotreba energie s termostatom v Režime OFF)	kW	0,024	0,024	0,024
	P_{sb} (Spotreba energie v režime Standby)	kW	0,014	0,014	0,014
	P_{CK} (Model elektrického ohrievača kľukovej skrine)	kW	0,000	0,000	0,000
	Q_{elec} (Denná spotreba elektriny)	kWh	/	/	/
	Q_{fuel} (Denná spotreba paliva)	kWh	/	/	/

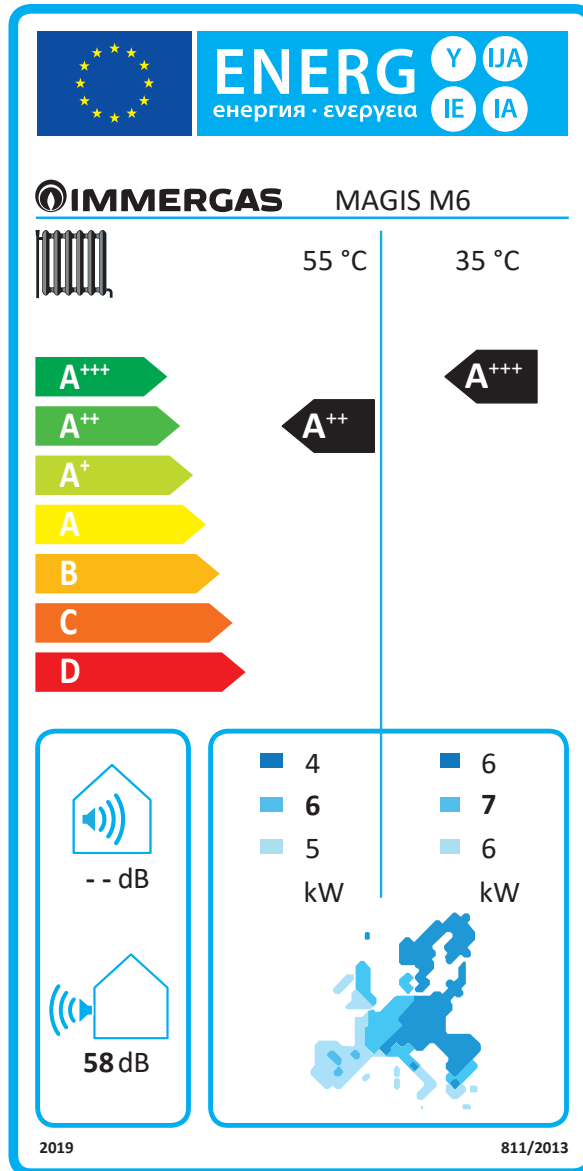
Podrobnosti a bezpečnostné opatrenia týkajúce sa inštalácie, údržby a montáže nájdete v návode na použitie a inštaláciu. Datové listy výrobku podľa smernice 2010/30/ES o energetickom označovaní (EÚ) 811/2013.

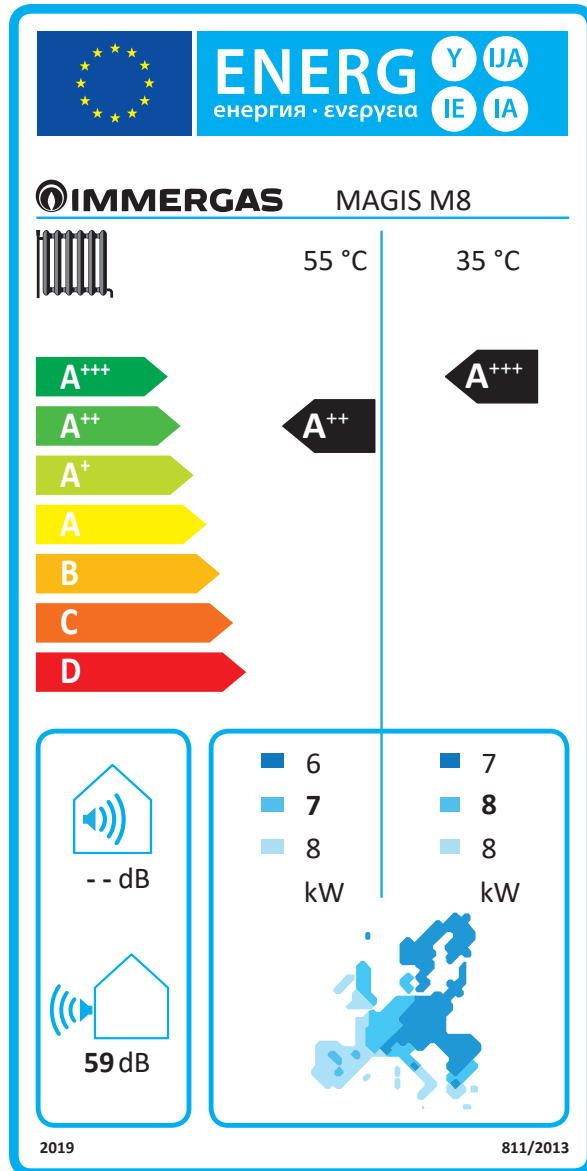
2.1 ŠTÍTKY VÝROBKU

Magis M4



1





3 TECHNICKÉ PARAMETRE

Model		MAGISM4					
Tepelné čerpadlo vzduch/voda		áno	Nízko teplotné tepelné čerpadlo			nie	
Tepelné čerpadlo voda/voda		nie	S prídavným vykurovacím zariadením			nie	
Tepelné čerpadlo soľanka/voda		nie	Vykurovacie zariadenie kombinované s tepelným čerpadlom			nie	
Deklarovaná klimatická podmienka: STREDNÁ							
Parametre sú deklarované pre stredne teplotné aplikácie.							
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý tepelný výkon (*)	P_{rated}	4,4	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	η_s	129,5	%
Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j				Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j			
$T_j = -7^\circ\text{C}$	P_{dh}	3,89	kW	$T_j = -7^\circ\text{C}$	COP_d	2,17	-
$T_j = +2^\circ\text{C}$	P_{dh}	2,38	kW	$T_j = +2^\circ\text{C}$	COP_d	3,30	-
$T_j = +7^\circ\text{C}$	P_{dh}	2,94	kW	$T_j = +7^\circ\text{C}$	COP_d	4,41	-
$T_j = +12^\circ\text{C}$	P_{dh}	1,32	kW	$T_j = +12^\circ\text{C}$	COP_d	5,66	-
$T_j =$ bivalentná teplota	P_{dh}	3,89	kW	$T_j =$ bivalentná teplota	COP_d	2,17	-
$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	P_{dh}	3,42	kW	$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	COP_d	1,91	-
Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	P_{dh}	-	kW	Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	COP_d	-	-
Bivalentná teplota	T_{biv}	-7	$^\circ\text{C}$	Pre tepelné čerpadlá vzduch/voda: Limit prevádzkovej teploty	TOL	-10	$^\circ\text{C}$
Kapacita intervalu cyklu pre vykurovanie	P_{cvch}	-	kW	Účinnosť intervalu cyklu	COP_{cvc}	-	-
Koeficient degradácie (**)	C_{dh}	0,9	-	Limitná prevádzková teplota vykurovacej vody	W_{TOLp}	65	$^\circ\text{C}$
Spotreba energie v iných než aktívnych režimoch				Prídavný ohrievač			
Režim OFF	P_{OFF}	0,014	kW	Menovitý tepelný výkon (*)	P_{sup}	0,98	kW
Režim Standby	P_{TO}	0,014	kW	Typ dodávanej energie	elektrický		
Režim Termostat OFF	P_{SB}	0,024	kW				
Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P_{CK}	0,000	kW				
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: Menovitý prietok vonkajšieho vzduchu	-	2770	m^3h
Hladina akustického výkonu, vo vnútornej\vonkajšom prostredí	L_{WA}	-/55,0	dB	Pre tepelné čerpadlá voda alebo soľanka-voda: Menovitý prietok vody alebo soľanky, vonkajší výmenník tepla	-	-	m^3h
Ročná spotreba energie	Q_{HE}	2744	kWh				
Pre vykurovacie zariadenia kombinované s tepelným čerpadlom							
Deklarovaný profil zaťaženia	-			Energetická účinnosť ohreву vody	η_{wh}	-	%
Denná spotreba elektrickej energie	Q_{elec}	-	kWh	Denná spotreba paliva	Q_{fuel}	-	kWh
Ročná spotreba elektrickej energie	AEC	-	kWh	Ročná spotreba paliva	AFC	-	GJ
Kontaktné informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) V prípade zariadení s tepelným čerpadlom na vykurovanie a zmiešaných zariadení s tepelným čerpadlom sa menovitý vykurovací výkon P_{rated} rovná projektovanému zaťaženiu na vykurovanie. $P_{designh}$ a menovitý vykurovací výkon prídavného ohrievača P_{sup} sa rovná prídavnému vykurovaciemu výkonu $sup(T_j)$.							
(**) Ak sa C_{dh} neurčí meraním, predvolený koeficient degradácie je $C_{dh} = 0,9$.							

Model		MAGISM4					
Tepelné čerpadlo vzduch/voda		áno	Nízkotepelné tepelné čerpadlo			nie	
Tepelné čerpadlo voda/voda		nie	S prídavným vykurovacím zariadením			nie	
Tepelné čerpadlo soľanka/voda		nie	Vykurovacie zariadenie kombinované s tepelným čerpadlom			nie	
Deklarovaná klimatická podmienka: CHLADNÁ							
Parametre sú deklarované pre stredne teplotné aplikácie.							
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý tepelný výkon (*)	P_{rated}	3,4	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	η_s	102,1	%
Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j				Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j			
$T_j = -7^\circ\text{C}$	P_{dh}	2,13	kW	$T_j = -7^\circ\text{C}$	COP_d	2,32	-
$T_j = +2^\circ\text{C}$	P_{dh}	1,28	kW	$T_j = +2^\circ\text{C}$	COP_d	2,99	-
$T_j = +7^\circ\text{C}$	P_{dh}	1,01	kW	$T_j = +7^\circ\text{C}$	COP_d	3,86	-
$T_j = +12^\circ\text{C}$	P_{dh}	1,36	kW	$T_j = +12^\circ\text{C}$	COP_d	6,28	-
$T_j =$ bivalentná teplota	P_{dh}	2,74	kW	$T_j =$ bivalentná teplota	COP_d	1,74	-
$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	P_{dh}	1,64	kW	$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	COP_d	1,02	-
Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	P_{dh}	-	kW	Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	COP_d	-	-
Bivalentná teplota	T_{biv}	-15	$^\circ\text{C}$	Pre tepelné čerpadlá vzduch/voda: Limit prevádzkovej teploty	TOL	-22	$^\circ\text{C}$
Kapacita intervalu cyklu pre vykurovanie	P_{cvch}	-	kW	Účinnosť intervalu cyklu	COP_{cvc}	-	-
Koeficient degradácie (**)	C_{dh}	0,9	-	Limitná prevádzková teplota vykurovacej vody	W_{TOLP}	65	$^\circ\text{C}$
Spotreba energie v iných než aktívnych režimoch				Prídavný ohrievač			
Režim OFF	P_{OFF}	0,014	kW	Menovitý tepelný výkon (*)	P_{sup}	1,72	kW
Režim Standby	P_{TO}	0,014	kW	Typ dodávanej energie	elektrický		
Režim Termostat OFF	P_{SB}	0,024	kW				
Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P_{CK}	0,000	kW				
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: Menovitý prietok vonkajšieho vzduchu	-	2770	m^3/h
Hladina akustického výkonu, vo vnútornej\vonkajšom prostredí	L_{WA}	-/-	dB	Pre tepelné čerpadlá voda alebo soľanka-voda: Menovitý prietok vody alebo soľanky, vonkajší výmenník tepla	-	-	m^3/h
Ročná spotreba energie	Q_{HE}	3159	kWh				
Pre vykurovacie zariadenia kombinované s tepelným čerpadlom							
Deklarovaný profil zaťaženia	-			Energetická účinnosť ohrevu vody	η_{wh}	-	%
Denná spotreba elektrickej energie	Q_{elec}	-	kWh	Denná spotreba paliva	Q_{fuel}	-	kWh
Ročná spotreba elektrickej energie	AEC	-	kWh	Ročná spotreba paliva	AFC	-	GJ
Kontaktné informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) V prípade zariadení s tepelným čerpadlom na vykurovanie a zmiešaných zariadení s tepelným čerpadlom sa menovitý vykurovací výkon P_{rated} rovná projektovanému zaťaženiu na vykurovanie. $P_{designh}$ a menovitý vykurovací výkon prídavného ohrievača P_{sup} sa rovná prídavnému vykurovaciu výkonu $sup(T_j)$.							
(**) Ak sa C_{dh} neurčí meraním, predvolený koeficient degradácie je $C_{dh} = 0,9$.							

Model	MAGISM4						
Tepelné čerpadlo vzduch/voda	áno	Nízko-teplotné tepelné čerpadlo				nie	
Tepelné čerpadlo voda/voda	nie	S prídavným vykurovacím zariadením				nie	
Tepelné čerpadlo soľanka/voda	nie	Vykurovacie zariadenie kombinované s tepelným čerpadlom				nie	
Deklarovaná klimatická podmienka: TEPLÁ							
Parametre sú deklarované pre stredne teplotné aplikácie.							
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý tepelný výkon (*)	P_{rated}	5,0	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	η_s	162,4	%
Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j				Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j			
$T_j = -7^\circ\text{C}$	P_{dh}	-	kW	$T_j = -7^\circ\text{C}$	COP_d	-	-
$T_j = +2^\circ\text{C}$	P_{dh}	4,83	kW	$T_j = +2^\circ\text{C}$	COP_d	2,51	-
$T_j = +7^\circ\text{C}$	P_{dh}	3,22	kW	$T_j = +7^\circ\text{C}$	COP_d	3,68	-
$T_j = +12^\circ\text{C}$	P_{dh}	1,47	kW	$T_j = +12^\circ\text{C}$	COP_d	5,15	-
$T_j =$ bivalentná teplota	P_{dh}	3,22	kW	$T_j =$ bivalentná teplota	COP_d	3,68	-
$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	P_{dh}	4,83	kW	$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	COP_d	2,51	-
Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	P_{dh}	-	kW	Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	COP_d	-	-
Bivalentná teplota	T_{biv}	7	$^\circ\text{C}$	Pre tepelné čerpadlá vzduch/voda: Limit prevádzkovej teploty	TOL	2	$^\circ\text{C}$
Kapacita intervalu cyklu pre vykurovanie	P_{cvch}	-	kW	Účinnosť intervalu cyklu	COP_{cvc}	-	-
Koeficient degradácie (**)	C_{dh}	0,9	-	Limitná prevádzková teplota vykurovacej vody	W_{TOLp}	65	$^\circ\text{C}$
Spotreba energie v iných než aktívnych režimoch				Prídavný ohrievač			
Režim OFF	P_{OFF}	0,014	kW	Menovitý tepelný výkon (*)	P_{sup}	0,18	kW
Režim Standby	P_{TO}	0,014	kW	Typ dodávanej energie	elektrický		
Režim Termostat OFF	P_{SB}	0,024	kW				
Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P_{CK}	0,000	kW				
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: Menovitý prietok vonkajšieho vzduchu	-	2770	m^3/h
Hladina akustického výkonu, vo vnútor-nom/vonkajšom prostredí	L_{WA}	-/-	dB	Pre tepelné čerpadlá voda alebo soľanka-vo-da: Menovitý prietok vody alebo soľanky, vonkajší výmenník tepla	-	-	m^3/h
Ročná spotreba energie	Q_{HE}	1621	kWh				
Pre vykurovacie zariadenia kombinované s tepelným čerpadlom							
Deklarovaný profil zaťaženia	-			Energetická účinnosť ohrevu vody	η_{wh}	-	%
Denná spotreba elektrickej energie	Q_{elec}	-	kWh	Denná spotreba paliva	Q_{fuel}	-	kWh
Ročná spotreba elektrickej energie	AEC	-	kWh	Ročná spotreba paliva	AFC	-	GJ
Kontaktne informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) V prípade zariadení s tepelným čerpadlom na vykurovanie a zmiešaných zariadení s tepelným čerpadlom sa menovitý vykurovací výkon P_{rated} rovná projektovanému zaťaženiu na vykurovanie. $P_{designh}$ a menovitý vykurovací výkon prídavného ohrievača P_{sup} sa rovná prídavnému vykurovaciemu výkonu $sup(T_j)$.							
(**) Ak sa C_{dh} neurčí meraním, predvolený koeficient degradácie je $C_{dh} = 0,9$.							

Model		MAGISM6					
Tepelné čerpadlo vzduch/voda		áno	Nízko teplotné tepelné čerpadlo			nie	
Tepelné čerpadlo voda/voda		nie	S prídavným vykurovacím zariadením			nie	
Tepelné čerpadlo soľanka/voda		nie	Vykurovacie zariadenie kombinované s tepelným čerpadlom			nie	
Deklarovaná klimatická podmienka: STREDNÁ							
Parametre sú deklarované pre stredne teplotné aplikácie.							
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý tepelný výkon (*)	P_{rated}	5,7	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	η_s	137,9	%
Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j				Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j			
$T_j = -7^\circ\text{C}$	P_{dh}	5,04	kW	$T_j = -7^\circ\text{C}$	COP_d	2,17	-
$T_j = +2^\circ\text{C}$	P_{dh}	3,12	kW	$T_j = +2^\circ\text{C}$	COP_d	3,51	-
$T_j = +7^\circ\text{C}$	P_{dh}	2,08	kW	$T_j = +7^\circ\text{C}$	COP_d	4,54	-
$T_j = +12^\circ\text{C}$	P_{dh}	1,28	kW	$T_j = +12^\circ\text{C}$	COP_d	5,59	-
$T_j =$ bivalentná teplota	P_{dh}	5,04	kW	$T_j =$ bivalentná teplota	COP_d	2,17	-
$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	P_{dh}	4,52	kW	$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	COP_d	1,91	-
Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	P_{dh}	-	kW	Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	COP_d	-	-
Bivalentná teplota	T_{biv}	-7	$^\circ\text{C}$	Pre tepelné čerpadlá vzduch/voda: Limit prevádzkovej teploty	TOL	-10	$^\circ\text{C}$
Kapacita intervalu cyklu pre vykurovanie	P_{cvch}	-	kW	Účinnosť intervalu cyklu	COP_{cvc}	-	-
Koeficient degradácie (**)	C_{dh}	0,9	-	Limitná prevádzková teplota vykurovacej vody	W_{TOLP}	65	$^\circ\text{C}$
Spotreba energie v iných než aktívnych režimoch				Prídavný ohrievač			
Režim OFF	P_{OFF}	0,014	kW	Menovitý tepelný výkon (*)	P_{sup}	1,18	kW
Režim Standby	P_{TO}	0,014	kW	Typ dodávanej energie	elektrický		
Režim Termostat OFF	P_{SB}	0,024	kW				
Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P_{CK}	0,000	kW				
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: Menovitý prietok vonkajšieho vzduchu	-	2770	m^3/h
Hladina akustického výkonu, vo vnútornej\vonkajšom prostredí	L_{WA}	-/58,0	dB	Pre tepelné čerpadlá voda alebo soľanka-voda: Menovitý prietok vody alebo soľanky, vonkajší výmenník tepla	-	-	m^3/h
Ročná spotreba energie	Q_{HE}	3345	kWh				
Pre vykurovacie zariadenia kombinované s tepelným čerpadlom							
Deklarovaný profil zaťaženia	-			Energetická účinnosť ohrevu vody	η_{wh}	-	%
Denná spotreba elektrickej energie	Q_{elec}	-	kWh	Denná spotreba paliva	Q_{fuel}	-	kWh
Ročná spotreba elektrickej energie	AEC	-	kWh	Ročná spotreba paliva	AFC	-	GJ
Kontaktné informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) V prípade zariadení s tepelným čerpadlom na vykurovanie a zmiešaných zariadení s tepelným čerpadlom sa menovitý vykurovací výkon P_{rated} rovná projektovanému zaťaženiu na vykurovanie. $P_{designh}$ a menovitý vykurovací výkon prídavného ohrievača P_{sup} sa rovná prídavnému vykurovaciu výkonu $sup(T_j)$.							
(**) Ak sa C_{dh} neurčí meraním, predvolený koeficient degradácie je $C_{dh} = 0,9$.							

Model	MAGISM6						
Tepelné čerpadlo vzduch/voda	áno	Nízko teplotné tepelné čerpadlo				nie	
Tepelné čerpadlo voda/voda	nie	S prídavným vykurovacím zariadením				nie	
Tepelné čerpadlo soľanka/voda	nie	Vykurovacie zariadenie kombinované s tepelným čerpadlom				nie	
Deklarovaná klimatická podmienka: CHLADNÁ							
Parametre sú deklarované pre stredne teplotné aplikácie.							
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý tepelný výkon (*)	P_{rated}	4,3	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	η_s	111,1	%
Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote Tj				Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote Tj			
Tj = -7°C	Pdh	2,70	kW	Tj = -7°C	COPd	2,46	-
Tj = +2°C	Pdh	1,60	kW	Tj = +2°C	COPd	3,36	-
Tj = +7°C	Pdh	1,02	kW	Tj = +7°C	COPd	3,94	-
Tj = +12°C	Pdh	1,37	kW	Tj = +12°C	COPd	6,35	-
Tj = bivalentná teplota	Pdh	3,47	kW	Tj = bivalentná teplota	COPd	1,86	-
Tj = limit prevádzkovej teploty	Pdh	2,09	kW	Tj = limit prevádzkovej teploty	COPd	1,13	-
Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: Tj = -15°C	Pdh	-	kW	Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: Tj = -15°C	COPd	-	-
Bivalentná teplota	T _{biv}	-15	°C	Pre tepelné čerpadlá vzduch/voda: Limit prevádzkovej teploty	TOL	-22	°C
Kapacita intervalu cyklu pre vykurovanie	P _{cveh}	-	kW	Účinnosť intervalu cyklu	COP _{cvc}	-	-
Koeficient degradácie (**)	C _{dh}	0,9	-	Limitná prevádzková teplota vykurovacej vody	W _{TOLp}	65	°C
Spotreba energie v iných než aktívnych režimoch				Prídavný ohrievač			
Režim OFF	P _{OFF}	0,014	kW	Menovitý tepelný výkon (*)	P _{sup}	2,17	kW
Režim Standby	P _{TO}	0,014	kW	Typ dodávanej energie	elektrický		
Režim Termostat OFF	P _{SB}	0,024	kW				
Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P _{CK}	0,000	kW				
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: Menovitý prietok vonkajšieho vzduchu	-	2770	m ³ /h
Hladina akustického výkonu, vo vnútor-nom/vonkajšom prostredí	L _{WA}	-/-	dB	Pre tepelné čerpadlá voda alebo soľanka-vo-da: Menovitý prietok vody alebo soľanky, vonkajší výmenník tepla	-	-	m ³ /h
Ročná spotreba energie	Q _{HE}	3681	kWh				
Pre vykurovacie zariadenia kombinované s tepelným čerpadlom							
Deklarovaný profil zaťaženia	-			Energetická účinnosť ohrevu vody	η_{wh}	-	%
Denná spotreba elektrickej energie	Q _{elec}	-	kWh	Denná spotreba paliva	Q _{fuel}	-	kWh
Ročná spotreba elektrickej energie	AEC	-	kWh	Ročná spotreba paliva	AFC	-	GJ
Kontaktne informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) V prípade zariadení s tepelným čerpadlom na vykurovanie a zmiešaných zariadení s tepelným čerpadlom sa menovitý vykurovací výkon P _{rated} rovná projektovanému zaťaženiu na vykurovanie. P _{designh} a menovitý vykurovací výkon prídavného ohrievača P _{sup} sa rovná prídavnému vykurovaciemu výkonu sup(Tj).							
(**) Ak sa C _{dh} neurčí meraním, predvolený koeficient degradácie je C _{dh} = 0,9.							

Model		MAGISM6					
Tepelné čerpadlo vzduch/voda		áno	Nízko teplotné tepelné čerpadlo			nie	
Tepelné čerpadlo voda/voda		nie	S prídavným vykurovacím zariadením			nie	
Tepelné čerpadlo soľanka/voda		nie	Vykurovacie zariadenie kombinované s tepelným čerpadlom			nie	
Deklarovaná klimatická podmienka: TEPLÁ							
Parametre sú deklarované pre stredne teplotné aplikácie.							
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý tepelný výkon (*)	P_{rated}	5,1	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	η_s	164,7	%
Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j				Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j			
$T_j = -7^\circ\text{C}$	P_{dh}	-	kW	$T_j = -7^\circ\text{C}$	COP_d	-	-
$T_j = +2^\circ\text{C}$	P_{dh}	5,02	kW	$T_j = +2^\circ\text{C}$	COP_d	2,48	-
$T_j = +7^\circ\text{C}$	P_{dh}	3,31	kW	$T_j = +7^\circ\text{C}$	COP_d	3,67	-
$T_j = +12^\circ\text{C}$	P_{dh}	1,60	kW	$T_j = +12^\circ\text{C}$	COP_d	5,29	-
$T_j =$ bivalentná teplota	P_{dh}	3,31	kW	$T_j =$ bivalentná teplota	COP_d	3,67	-
$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	P_{dh}	5,02	kW	$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	COP_d	2,48	-
Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	P_{dh}	-	kW	Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	COP_d	-	-
Bivalentná teplota	T_{biv}	7	$^\circ\text{C}$	Pre tepelné čerpadlá vzduch/voda: Limit prevádzkovej teploty	TOL	2	$^\circ\text{C}$
Kapacita intervalu cyklu pre vykurovanie	P_{cvch}	-	kW	Účinnosť intervalu cyklu	COP_{cvc}	-	-
Koeficient degradácie (**)	C_{dh}	0,9	-	Limitná prevádzková teplota vykurovacej vody	W_{TOLP}	65	$^\circ\text{C}$
Spotreba energie v iných než aktívnych režimoch				Prídavný ohrievač			
Režim OFF	P_{OFF}	0,014	kW	Menovitý tepelný výkon (*)	P_{sup}	0,12	kW
Režim Standby	P_{TO}	0,014	kW	Typ dodávanej energie	elektrický		
Režim Termostat OFF	P_{SB}	0,024	kW				
Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P_{CK}	0,000	kW				
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: Menovitý prietok vonkajšieho vzduchu	-	2770	m^3/h
Hladina akustického výkonu, vo vnútornej\vonkajšom prostredí	L_{WA}	-/-	dB	Pre tepelné čerpadlá voda alebo soľanka-voda: Menovitý prietok vody alebo soľanky, vonkajší výmenník tepla	-	-	m^3/h
Ročná spotreba energie	Q_{HE}	1640	kWh				
Pre vykurovacie zariadenia kombinované s tepelným čerpadlom							
Deklarovaný profil zaťaženia	-			Energetická účinnosť ohrevu vody	η_{wh}	-	%
Denná spotreba elektrickej energie	Q_{elec}	-	kWh	Denná spotreba paliva	Q_{fuel}	-	kWh
Ročná spotreba elektrickej energie	AEC	-	kWh	Ročná spotreba paliva	AFC	-	GJ
Kontaktné informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) V prípade zariadení s tepelným čerpadlom na vykurovanie a zmiešaných zariadení s tepelným čerpadlom sa menovitý vykurovací výkon P_{rated} rovná projektovanému zaťaženiu na vykurovanie. $P_{designh}$ a menovitý vykurovací výkon prídavného ohrievača P_{sup} sa rovná prídavnému vykurovaciemu výkonu $sup(T_j)$.							
(**) Ak sa C_{dh} neurčí meraním, predvolený koeficient degradácie je $C_{dh} = 0,9$.							

Model	MAGISM8						
Tepelné čerpadlo vzduch/voda		áno	Nízko teplotné tepelné čerpadlo				nie
Tepelné čerpadlo voda/voda		nie	Sprídavným vykurovacím zariadením				nie
Tepelné čerpadlo soľanka/voda		nie	Vykurovacie zariadenie kombinované s tepelným čerpadlom				nie
Deklarovaná klimatická podmienka: STREDNÁ							
Parametre sú deklarované pre stredne teplotné aplikácie.							
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý tepelný výkon (*)	P_{rated}	6,6	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	η_s	131,5	%
Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j				Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j			
$T_j = -7^\circ\text{C}$	P_{dh}	5,84	kW	$T_j = -7^\circ\text{C}$	COP_d	2,16	-
$T_j = +2^\circ\text{C}$	P_{dh}	3,75	kW	$T_j = +2^\circ\text{C}$	COP_d	3,30	-
$T_j = +7^\circ\text{C}$	P_{dh}	2,42	kW	$T_j = +7^\circ\text{C}$	COP_d	4,34	-
$T_j = +12^\circ\text{C}$	P_{dh}	1,39	kW	$T_j = +12^\circ\text{C}$	COP_d	5,33	-
$T_j =$ bivalentná teplota	P_{dh}	5,84	kW	$T_j =$ bivalentná teplota	COP_d	2,16	-
$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	P_{dh}	4,9	kW	$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	COP_d	1,84	-
Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	P_{dh}	-	kW	Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	COP_d	-	-
Bivalentná teplota	T_{biv}	-7	$^\circ\text{C}$	Pre tepelné čerpadlá vzduch/voda: Limit prevádzkovej teploty	TOL	-10	$^\circ\text{C}$
Kapacita intervalu cyklu pre vykurovanie	P_{cvch}	-	kW	Účinnosť intervalu cyklu	COP_{cvc}	-	-
Koeficient degradácie (**)	C_{dh}	0,9	-	Limitná prevádzková teplota vykurovacej vody	W_{TOLp}	65	$^\circ\text{C}$
Spotreba energie v iných než aktívnych režimoch				Prídavný ohrievač			
Režim OFF	P_{OFF}	0,014	kW	Menovitý tepelný výkon (*)	P_{sup}	1,69	kW
Režim Standby	P_{TO}	0,014	kW	Typ dodávanej energie	elektrický		
Režim Termostat OFF	P_{SB}	0,024	kW				
Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P_{CK}	0,000	kW				
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: Menovitý prietok vonkajšieho vzduchu	-	4030	m^3h
Hladina akustického výkonu, vo vnútornej\vonkajšom prostredí	L_{WA}	-/59,0	dB	Pre tepelné čerpadlá voda alebo soľanka-voda: Menovitý prietok vody alebo soľanky, vonkajší výmenník tepla	-	-	m^3h
Ročná spotreba energie	Q_{HE}	4056	kWh				
Pre vykurovacie zariadenia kombinované s tepelným čerpadlom							
Deklarovaný profil zaťaženia	-			Energetická účinnosť ohrevu vody	η_{wh}	-	%
Denná spotreba elektrickej energie	Q_{elec}	-	kWh	Denná spotreba paliva	Q_{fuel}	-	kWh
Ročná spotreba elektrickej energie	AEC	-	kWh	Ročná spotreba paliva	AFC	-	GJ
Kontaktne informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) V prípade zariadení s tepelným čerpadlom na vykurovanie a zmiešaných zariadení s tepelným čerpadlom sa menovitý vykurovací výkon P_{rated} rovná projektovanému zaťaženiu na vykurovanie. $P_{designh}$ a menovitý vykurovací výkon prídavného ohrievača P_{sup} sa rovná prídavnému vykurovaciemu výkonu $sup(T_j)$.							
(**) Ak sa C_{dh} neurčí meraním, predvolený koeficient degradácie je $C_{dh} = 0,9$.							

Model		MAGISM8					
Tepelné čerpadlo vzduch/voda		áno	Nízkotepelné tepelné čerpadlo			nie	
Tepelné čerpadlo voda/voda		nie	S prídavným vykurovacím zariadením			nie	
Tepelné čerpadlo soľanka/voda		nie	Vykurovacie zariadenie kombinované s tepelným čerpadlom			nie	
Deklarovaná klimatická podmienka: CHLADNÁ							
Parametre sú deklarované pre stredne teplotné aplikácie.							
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý tepelný výkon (*)	P_{rated}	5,8	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	η_s	112,0	%
Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j				Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j			
$T_j = -7^\circ\text{C}$	P_{dh}	3,86	kW	$T_j = -7^\circ\text{C}$	COP_d	2,48	-
$T_j = +2^\circ\text{C}$	P_{dh}	2,21	kW	$T_j = +2^\circ\text{C}$	COP_d	3,35	-
$T_j = +7^\circ\text{C}$	P_{dh}	1,44	kW	$T_j = +7^\circ\text{C}$	COP_d	4,11	-
$T_j = +12^\circ\text{C}$	P_{dh}	1,46	kW	$T_j = +12^\circ\text{C}$	COP_d	5,92	-
$T_j =$ bivalentná teplota	P_{dh}	4,71	kW	$T_j =$ bivalentná teplota	COP_d	1,9	-
$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	P_{dh}	2,8	kW	$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	COP_d	1,22	-
Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	P_{dh}	-	kW	Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	COP_d	-	-
Bivalentná teplota	T_{biv}	-15	$^\circ\text{C}$	Pre tepelné čerpadlá vzduch/voda: Limit prevádzkovej teploty	TOL	-22	$^\circ\text{C}$
Kapacita intervalu cyklu pre vykurovanie	P_{cvch}	-	kW	Účinnosť intervalu cyklu	COP_{cvc}	-	-
Koeficient degradácie (**)	C_{dh}	0,9	-	Limitná prevádzková teplota vykurovacej vody	W_{TOLP}	65	$^\circ\text{C}$
Spotreba energie v iných než aktívnych režimoch				Prídavný ohrievač			
Režim OFF	P_{OFF}	0,014	kW	Menovitý tepelný výkon (*)	P_{sup}	2,97	kW
Režim Standby	P_{TO}	0,014	kW	Typ dodávanej energie	elektrický		
Režim Termostat OFF	P_{SB}	0,024	kW				
Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P_{CK}	0,000	kW				
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: Menovitý prietok vonkajšieho vzduchu	-	4030	m^3/h
Hladina akustického výkonu, vo vnútornej\vonkajšom prostredí	L_{WA}	-/-	dB	Pre tepelné čerpadlá voda alebo soľanka-voda: Menovitý prietok vody alebo soľanky, vonkajší výmenník tepla	-	-	m^3/h
Ročná spotreba energie	Q_{HE}	4950	kWh				
Pre vykurovacie zariadenia kombinované s tepelným čerpadlom							
Deklarovaný profil zaťaženia	-			Energetická účinnosť ohrevu vody	η_{wh}	-	%
Denná spotreba elektrickej energie	Q_{elec}	-	kWh	Denná spotreba paliva	Q_{fuel}	-	kWh
Ročná spotreba elektrickej energie	AEC	-	kWh	Ročná spotreba paliva	AFC	-	GJ
Kontaktné informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) V prípade zariadení s tepelným čerpadlom na vykurovanie a zmiešaných zariadení s tepelným čerpadlom sa menovitý vykurovací výkon P_{rated} rovná projektovanému zaťaženiu na vykurovanie. $P_{designh}$ a menovitý vykurovací výkon prídavného ohrievača P_{sup} sa rovná prídavnému vykurovaciemu výkonu $sup(T_j)$.							
(**) Ak sa C_{dh} neurčí meraním, predvolený koeficient degradácie je $C_{dh} = 0,9$.							

Model		MAGISM8					
Tepelné čerpadlo vzduch/voda		áno	Nízko teplotné tepelné čerpadlo			nie	
Tepelné čerpadlo voda/voda		nie	S prídavným vykurovacím zariadením			nie	
Tepelné čerpadlo soľanka/voda		nie	Vykurovacie zariadenie kombinované s tepelným čerpadlom			nie	
Deklarovaná klimatická podmienka: TEPLÁ							
Parametre sú deklarované pre stredne teplotné aplikácie.							
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý tepelný výkon (*)	P_{rated}	8,37	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	η_s	176,9	%
Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j				Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20°C a vonkajšej teplote T_j			
$T_j = -7^\circ\text{C}$	P_{dh}	-	kW	$T_j = -7^\circ\text{C}$	COP_d	-	-
$T_j = +2^\circ\text{C}$	P_{dh}	7,55	kW	$T_j = +2^\circ\text{C}$	COP_d	2,59	-
$T_j = +7^\circ\text{C}$	P_{dh}	5,38	kW	$T_j = +7^\circ\text{C}$	COP_d	4,01	-
$T_j = +12^\circ\text{C}$	P_{dh}	2,31	kW	$T_j = +12^\circ\text{C}$	COP_d	5,55	-
$T_j =$ bivalentná teplota	P_{dh}	5,38	kW	$T_j =$ bivalentná teplota	COP_d	4,01	-
$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	P_{dh}	7,55	kW	$T_j =$ limit prevádzkovej teploty	COP_d	2,59	-
Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	P_{dh}	-	kW	Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: $T_j = -15^\circ\text{C}$	COP_d	-	-
Bivalentná teplota	T_{biv}	7	$^\circ\text{C}$	Pre tepelné čerpadlá vzduch/voda: Limit prevádzkovej teploty	TOL	2	$^\circ\text{C}$
Kapacita intervalu cyklu pre vykurovanie	P_{cvch}	-	kW	Účinnosť intervalu cyklu	COP_{cvc}	-	-
Koeficient degradácie (**)	C_{dh}	0,9	-	Limitná prevádzková teplota vykurovacej vody	W_{TOLp}	65	$^\circ\text{C}$
Spotreba energie v iných než aktívnych režimoch				Prídavný ohrievač			
Režim OFF	P_{OFF}	0,014	kW	Menovitý tepelný výkon (*)	P_{sup}	0,82	kW
Režim Standby	P_{TO}	0,014	kW	Typ dodávanej energie	elektrický		
Režim Termostat OFF	P_{SB}	0,024	kW				
Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P_{CK}	0,000	kW				
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre tepelné čerpadlá vzduch-voda: Menovitý prietok vonkajšieho vzduchu	-	4030	m^3/h
Hladina akustického výkonu, vo vnútornej\vonkajšom prostredí	L_{WA}	-/-	dB	Pre tepelné čerpadlá voda alebo soľanka-voda: Menovitý prietok vody alebo soľanky, vonkajší výmenník tepla	-	-	m^3/h
Ročná spotreba energie	Q_{HE}	2485	kWh				
Pre vykurovacie zariadenia kombinované s tepelným čerpadlom							
Deklarovaný profil zaťaženia	-			Energetická účinnosť ohrevu vody	η_{wh}	-	%
Denná spotreba elektrickej energie	Q_{elec}	-	kWh	Denná spotreba paliva	Q_{fuel}	-	kWh
Ročná spotreba elektrickej energie	AEC	-	kWh	Ročná spotreba paliva	AFC	-	GJ
Kontaktne informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) V prípade zariadení s tepelným čerpadlom na vykurovanie a zmiešaných zariadení s tepelným čerpadlom sa menovitý vykurovací výkon P_{rated} rovná projektovanému zaťaženiu na vykurovanie. $P_{designh}$ a menovitý vykurovací výkon prídavného ohrievača P_{sup} sa rovná prídavnému vykurovaciemu výkonu $sup(T_j)$.							
(**) Ak sa C_{dh} neurčí meraním, predvolený koeficient degradácie je $C_{dh} = 0,9$.							

4 POŽIADAVKY NA INFORMÁCIE O ZARIADENIACH NA CHLADENIE OKOLIA

Požiadavky na informácie o zariadeniach na chladenie okolia							
Model				MAGISM4			
Výmenník tepla:				Vzduch - Voda:			
Typ:				Cyklus parnej kompresie			
Pohon kompresora:				Elektrický motor			
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý chladiaci výkon	$P_{rated,c}$	4,7	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	$\eta_{s,c}$	196,2	%
Deklarovaný chladiaci výkon pri čiastočnom zaťažení pri danej vonkajšej teplote Tj				Deklarovaný chladiaci výkon pri čiastočnom zaťažení pri danej vonkajšej teplote Tj			
Tj = +35°C	P_{dc}	4,70	kW	Tj = +35°C	EER_d	3,45	-
Tj = +30°C	P_{dc}	3,66	kW	Tj = +30°C	EER_d	4,76	-
Tj = +25°C	P_{dc}	2,21	kW	Tj = +25°C	EER_d	5,72	-
Tj = +20°C	P_{dc}	0,94	kW	Tj = +20°C	EER_d	5,72	-
Koeficient degradácie pre chladiace zariadenia (*)	C_{dc}	0,9	-				
Spotreba energie v iných než „aktívnych režimoch“							
Režim OFF	P_{OFF}	0,014	kW	Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P_{CK}	0,000	kW
Režim Termostat OFF	P_{TO}	0,010	kW	Režim Standby	P_{SB}	0,014	kW
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre núdzové chladiace zariadenia vzduch-voda: prietok vzduchu, merané vonku	-	2770	m ³ /h
Hladina akustického výkonu, vnútorný/vonkajší	L_{WA}	- \56	dB				
Emisie oxidov dusíka (ak sa uplatňuje)	$NO_x (**)$	-	mg/kWh input GCV	Pre chladiče voda / soľanka-voda: menovitý prietok soľanky alebo vody, vonkajší, bočný výmenník tepla	-	-	m ³ /h
GWP chladiva	-	675	kg CO _{2eq}				
Použité štandardné podmienky hodnotenia	Applikácia pri nízkej teplote						
Kontaktné informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) Ak sa C_{dc} neurčí meraním, musí byť štandardný koeficient degradácie pre chladiace zariadenia 0,9.							
(**) Od 26. septembra 2018							

Požiadavky na informácie o zariadeniach na chladenie okolia							
Model				MAGISM4			
Výmenník tepla:				Vzduch - Voda:			
Typ:				Cyklus parnej kompresie			
Pohon kompresora:				Elektrický motor			
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý chladiaci výkon	$P_{rated,c}$	4,5	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	$\eta_{s,c}$	307,4	%
Deklarovaný chladiaci výkon pri čiastočnom zaťažení pri danej vonkajšej teplote Tj				Deklarovaný chladiaci výkon pri čiastočnom zaťažení pri danej vonkajšej teplote Tj			
Tj = +35°C	P_{dc}	4,50	kW	Tj = +35°C	EER_d	5,50	-
Tj = +30°C	P_{dc}	3,44	kW	Tj = +30°C	EER_d	7,23	-
Tj = +25°C	P_{dc}	2,19	kW	Tj = +25°C	EER_d	8,94	-
Tj = +20°C	P_{dc}	1,13	kW	Tj = +20°C	EER_d	10,48	-
Koeficient degradácie pre chladiace zariadenia (*)	C_{dc}	0,9	-				
Spotreba energie v iných než „aktívnych režimoch“							
Režim OFF	P_{OFF}	0,014	kW	Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P_{CK}	0,000	kW
Režim Termostat OFF	P_{TO}	0,010	kW	Režim Standby	P_{SB}	0,014	kW
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre núdzové chladiace zariadenia vzduch-voda: prietok vzduchu, merané vonku	-	2770	m ³ /h
Hladina akustického výkonu, vnútorný/vonkajší	L_{WA}	- \ 56	dB				
Emisie oxidov dusíka (ak sa uplatňuje)	$NO_x (**)$	-	mg/kWh input GCV	Pre chladiče voda / soľanka-voda: menovitý prietok soľanky alebo vody, vonkajší, bočný výmenník tepla	-	-	m ³ /h
GWP chladiva	-	675	kg CO _{2eq}				
Použitie štandardné podmienky hodnotenia	Aplikácia pri strednej teplote						
Kontaktne informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) Ak sa C_{dc} neurčí meraním, musí byť štandardný koeficient degradácie pre chladiace zariadenia 0,9.							
(**) Od 26. septembra 2018							

Požiadavky na informácie o zariadeniach na chladenie okolia							
Model				MAGISM6			
Výmenník tepla:				Vzduch - Voda:			
Typ:				Cyklus parnej kompresie			
Pohon kompresora:				Elektrický motor			
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý chladiaci výkon	$P_{rated,c}$	7,0	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	$\eta_{s,c}$	209,5	%
Deklarovaný chladiaci výkon pri čiastočnom zaťažení pri danej vonkajšej teplote Tj				Deklarovaný chladiaci výkon pri čiastočnom zaťažení pri danej vonkajšej teplote Tj			
Tj = +35°C	P_{dc}	7,00	kW	Tj = +35°C	EER_d	3,00	-
Tj = +30°C	P_{dc}	5,13	kW	Tj = +30°C	EER_d	4,00	-
Tj = +25°C	P_{dc}	3,48	kW	Tj = +25°C	EER_d	6,45	-
Tj = +20°C	P_{dc}	1,53	kW	Tj = +20°C	EER_d	7,73	-
Koeficient degradácie pre chladiace zariadenia (*)	C_{dc}	0,9	-				
Spotreba energie v iných než „aktívnych režimoch“							
Režim OFF	P_{OFF}	0,014	kW	Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P_{CK}	0,000	kW
Režim Termostat OFF	P_{TO}	0,010	kW	Režim Standby	P_{SB}	0,014	kW
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre núdzové chladiace zariadenia vzduch-voda: prietok vzduchu, merané vonku	-	2770	m ³ /h
Hladina akustického výkonu, vnútorný/vonkajší	L_{WA}	- \60	dB				
Emisie oxidov dusíka (ak sa uplatňuje)	$NO_x (**)$	-	mg/kWh input GCV	Pre chladiče voda / soľanka-voda: menovitý prietok soľanky alebo vody, vonkajší, bočný výmenník tepla	-	-	m ³ /h
GWP chladiva	-	675	kg CO _{2eq}				
Použitie štandardné podmienky hodnotenia	Aplikácia pri nízkej teplote						
Kontaktné informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) Ak sa C_{dc} neurčí meraním, musí byť štandardný koeficient degradácie pre chladiace zariadenia 0,9.							
(**) Od 26. septembra 2018							

Požiadavky na informácie o zariadeniach na chladenie okolia							
Model				MAGISM6			
Výmenník tepla:				Vzduch - Voda:			
Typ:				Cyklus parnej kompresie			
Pohon kompresora:				Elektrický motor			
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý chladiaci výkon	$P_{rated,c}$	6,5	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	$\eta_{s,c}$	325,9	%
Deklarovaný chladiaci výkon pri čiastočnom zaťažení pri danej vonkajšej teplote Tj				Deklarovaný chladiaci výkon pri čiastočnom zaťažení pri danej vonkajšej teplote Tj			
Tj = +35°C	P_{dc}	6,50	kW	Tj = +35°C	EER_d	4,80	-
Tj = +30°C	P_{dc}	4,48	kW	Tj = +30°C	EER_d	7,16	-
Tj = +25°C	P_{dc}	3,26	kW	Tj = +25°C	EER_d	9,64	-
Tj = +20°C	P_{dc}	1,41	kW	Tj = +20°C	EER_d	11,48	-
Koeficient degradácie pre chladiace zariadenia (*)	C_{dc}	0,9	-				
Spotreba energie v iných než „aktívnych režimoch“							
Režim OFF	P_{OFF}	0,014	kW	Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P_{CK}	0,000	kW
Režim Termostat OFF	P_{TO}	0,010	kW	Režim Standby	P_{SB}	0,014	kW
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre núdzové chladiace zariadenia vzduch-voda: prietok vzduchu, merané vonku	-	2770	m ³ /h
Hladina akustického výkonu, vnútorný/vonkajší	L_{WA}	- \ 58	dB				
Emisie oxidov dusíka (ak sa uplatňuje)	$NO_x (**)$	-	mg/kWh input GCV	Pre chladiče voda / soľanka-voda: menovitý prietok soľanky alebo vody, vonkajší, bočný výmenník tepla	-	-	m ³ /h
GWP chladiva	-	675	kg CO _{2eq}				
Použitie štandardné podmienky hodnotenia	Aplikácia pri strednej teplote						
Kontaktne informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) Ak sa C_{dc} neurčí meraním, musí byť štandardný koeficient degradácie pre chladiace zariadenia 0,9.							
(**) Od 26. septembra 2018							

Požiadavky na informácie o zariadeniach na chladenie okolia							
Model				MAGISM8			
Výmenník tepla:				Vzduch - Voda:			
Typ:				Cyklus parnej kompresie			
Pohon kompresora:				Elektrický motor			
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý chladiaci výkon	$P_{rated,c}$	7,45	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	$\eta_{s,c}$	229,9	%
Deklarovaný chladiaci výkon pri čiastočnom zaťažení pri danej vonkajšej teplote Tj				Deklarovaný chladiaci výkon pri čiastočnom zaťažení pri danej vonkajšej teplote Tj			
Tj = +35°C	P_{dc}	7,45	kW	Tj = +35°C	EER_d	3,35	-
Tj = +30°C	P_{dc}	5,72	kW	Tj = +30°C	EER_d	4,71	-
Tj = +25°C	P_{dc}	3,62	kW	Tj = +25°C	EER_d	6,65	-
Tj = +20°C	P_{dc}	1,64	kW	Tj = +20°C	EER_d	8,55	-
Koeficient degradácie pre chladiace zariadenia (*)	C_{dc}	0,9	-				
Spotreba energie v iných než „aktívnych režimoch“							
Režim OFF	P_{OFF}	0,014	kW	Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P_{CK}	0,000	kW
Režim Termostat OFF	P_{TO}	0,010	kW	Režim Standby	P_{SB}	0,014	kW
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre núdzové chladiace zariadenia vzduch-voda: prietok vzduchu, merané vonku	-	4030	m ³ /h
Hladina akustického výkonu, vnútorný/vonkajší	L_{WA}	- \ 60	dB				
Emisie oxidov dusíka (ak sa uplatňuje)	$NO_x (**)$	-	mg/kWh input GCV	Pre chladiče voda / soľanka-voda: menovitý prietok soľanky alebo vody, vonkajší, bočný výmenník tepla	-	-	m ³ /h
GWP chladiva	-	675	kg CO _{2eq}				
Použitie štandardné podmienky hodnotenia	Aplikácia pri nízkej teplote						
Kontaktné informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) Ak sa C_{dc} neurčí meraním, musí byť štandardný koeficient degradácie pre chladiace zariadenia 0,9.							
(**) Od 26. septembra 2018							

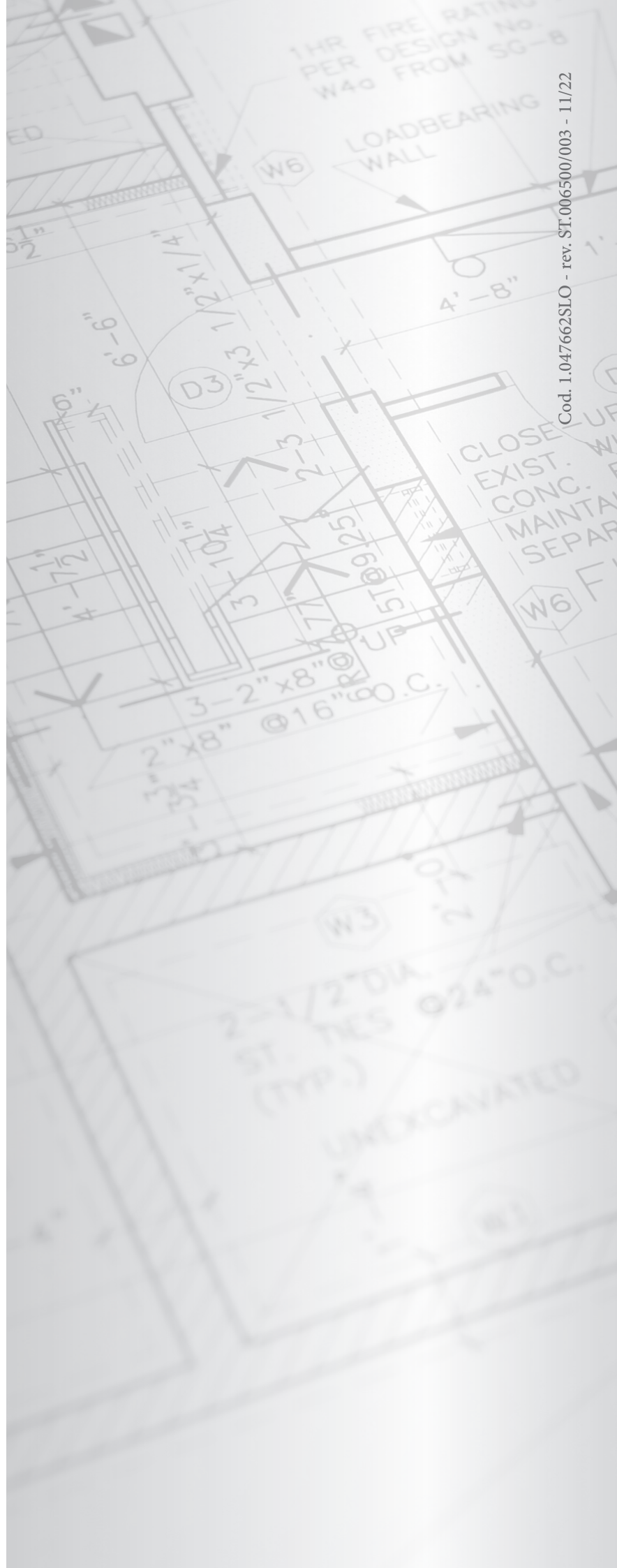
Požiadavky na informácie o zariadeniach na chladenie okolia							
Model				MAGISM8			
Výmenník tepla:				Vzduch - Voda:			
Typ:				Cyklus parnej kompresie			
Pohon kompresora:				Elektrický motor			
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý chladiaci výkon	$P_{rated,c}$	8,3	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia	$\eta_{s,c}$	354,7	%
Deklarovaný chladiaci výkon pri čiastočnom zaťažení pri danej vonkajšej teplote Tj				Deklarovaný chladiaci výkon pri čiastočnom zaťažení pri danej vonkajšej teplote Tj			
Tj = +35°C	P_{dc}	8,30	kW	Tj = +35°C	EER_d	5,05	-
Tj = +30°C	P_{dc}	6,47	kW	Tj = +30°C	EER_d	7,02	-
Tj = +25°C	P_{dc}	4,31	kW	Tj = +25°C	EER_d	10,67	-
Tj = +20°C	P_{dc}	1,80	kW	Tj = +20°C	EER_d	13,61	-
Koeficient degradácie pre chladiace zariadenia (*)	C_{dc}	0,9	-				
Spotreba energie v iných než „aktívnych režimoch“							
Režim OFF	P_{OFF}	0,014	kW	Režim ohrievača kľukovej skrine elektrický	P_{CK}	0,000	kW
Režim Termostat OFF	P_{TO}	0,010	kW	Režim Standby	P_{SB}	0,014	kW
Ďalšie položky							
Kontrola kapacity	VARIABILNÝ			Pre núdzové chladiace zariadenia vzduch-voda: prietok vzduchu, merané vonku	-	4030	m ³ /h
Hladina akustického výkonu, vnútorný/vonkajší	L_{WA}	- \ 60	dB				
Emisie oxidov dusíka (ak sa uplatňuje)	$NO_x (**)$	-	mg/kWh input GCV	Pre chladiče voda / soľanka-voda: menovitý prietok soľanky alebo vody, vonkajší, bočný výmenník tepla	-	-	m ³ /h
GWP chladiva	-	675	kg CO _{2eq}				
Použitie štandardné podmienky hodnotenia	Aplikácia pri strednej teplote						
Kontaktne informácie	Immergas s.p.a via Cisa Ligure n.95						
(*) Ak sa C_{dc} neurčí meraním, musí byť štandardný koeficient degradácie pre chladiace zariadenia 0,9.							
(**) Od 26. septembra 2018							

5 TABUĽKA TECHNICKÝCH ÚDAJOV TÝKAJÚCICH SA PODMIENOK PROSTREDIA

Podmienky (°C)		MAGISM4	MAGISM6	MAGISM8
Teplota okolia: 35/24 Teplota vody: 12/7	Výkon (kW)	4,7	7,0	7,45
	Príkon (kW)	1,36	2,33	2,22
	EER/COP (/)	3,45	3,0	3,35
Teplota okolia: 35/24 Teplota vody: 23/18	Výkon (kW)	4,5	6,5	8,3
	Príkon (kW)	0,82	1,35	1,64
	EER/COP (/)	5,5	4,8	5,05
Teplota okolia: 7/6 Teplota vody: 30/353	Výkon (kW)	4,2	6,35	8,4
	Príkon (kW)	0,82	1,28	1,63
	EER/COP (/)	5,1	4,95	5,15
Teplota okolia: 2/1 Teplota vody: 30/35	Výkon (kW)	4,40	5,50	7,1
	Príkon (kW)	1,10	1,41	1,73
	EER/COP (/)	4,00	3,9	4,10
Teplota okolia: -7/-8 Teplota vody: 30/35	Výkon (kW)	4,70	6,00	7,00
	Príkon (kW)	1,52	2,00	2,19
	EER/COP (/)	3,10	3,00	3,20
Teplota okolia: 7/6 Teplota vody: 40/45	Výkon (kW)	4,3	6,3	8,1
	Príkon (kW)	1,13	1,7	2,1
	EER/COP (/)	3,8	3,7	3,85
Teplota okolia: 2/1 Teplota vody: 40/45	Výkon (kW)	5,10	5,80	7,40
	Príkon (kW)	1,70	1,93	2,28
	EER/COP (/)	3,00	3,00	3,25
Teplota okolia: -7/-8 Teplota vody: 40/45	Výkon (kW)	4,30	5,40	6,60
	Príkon (kW)	1,83	2,25	2,59
	EER/COP (/)	2,35	2,40	2,55
Teplota okolia: 7/6 Teplota vody: 47/55	Výkon (kW)	4,4	6,0	7,5
	Príkon (kW)	1,49	2,03	2,36
	EER/COP (/)	2,95	2,95	3,18
Teplota okolia: 2/1 Teplota vody: 47/55	Výkon (kW)	5,10	5,65	7,10
	Príkon (kW)	2,08	2,31	2,73
	EER/COP (/)	2,45	2,45	2,60
Teplota okolia: -7/-8 Teplota vody: 47/55	Výkon (kW)	4,00	5,15	6,15
	Príkon (kW)	2,05	2,58	3,00
	EER/COP (/)	1,95	2,00	2,05



This instruction booklet is made of ecological paper.



Cod. 1.047662SLO - rev. ST.006500/003 - 11/22

immergas.com

Immergas S.p.A.
42041 Brescello (RE) - Italy
Tel. 0522.689011
Fax 0522.680617

